

稅季過後話改稅

達捷稅收服務中心



4月15號一過,對於大多數納稅人來說,總算可以松口氣了。是啊,稅款該交的交了,該退的也退了,還有什麼可操心的呢?且慢!你有沒有想過稅表會有報錯的地方呢?當然,稅務局會有專家及軟件系統來檢查。如果你有少報或漏報的情況,多半在一段時間以後,就會收到他們的來信,向你提出質疑或要求你補交稅款。但要是你因錯報而少拿了退款的話,等著他們上門提醒的機會就會大大減少。因此,如果你的稅表比較複雜,有些項目難以定奪的話,最好的辦法就是求助於專業人士。即便是你認為自己可以處理,也不妨在填完表格後,請他們代為復核,以避免可能有的疏漏。

聯邦和州的稅務部門也了解納稅人可能有的疏漏,為他們提供了充分的時間用於改稅。聯邦稅法規定,在上報了原始的1040表格以後,如有錯誤,可使用表格1040X來更正。如納稅人想通過改稅要求額外的退款,可以在原有的稅表寄出後三年或稅款交出後兩年之內提出改稅。時間以較晚者為限。提前報稅者按稅表實際應該到期日起算。

從我們實際處理過的改稅案例來看,人們大致容易在這幾個方面出現錯誤或疏漏:

1. 一些新出現的項目:政府每年都可能在稅表中增加或刪除一些項目,一般人因為不熟悉稅法而漏掉該得的福利或補貼。如我們的一個客戶,一直有IRA的投資,但因為以前的會計師和他本人都不了解政府新出台的退休金補貼政策,04年我們接手時發現,他在上年的稅表中,僅此一項就損失了\$1,200多。我們及時地為他改了稅,挽回了經濟損失。再以06年為例,稅表1040第52欄就有新加的住戶節能補貼,以鼓勵大家更換門窗,安裝節能設施。我在為自己報稅時就得到了\$500的節能補貼。

2. 一些模稜兩可的項目:最常出錯的是有子女上大學的家庭。因為很多大學生在業餘時間打工有自己的收入,超過一定限額就需要自己單獨報稅。加上他們多半不再與父母同住,在這種情況下,即使父母仍是他們的主要經濟支持,卻往往誤認為子女已經獨立,而不再把他們作為家屬(Dependent)放進自己的稅表中申報。正確的判斷方法是,如果你的子女是全日制學生(不必是大學生),為美國公民或居民,單身且在當年未滿24週歲,你支持了他(她)一半以上的基本經濟需要,你就可以在自己的稅表中申報他(她)為家屬(dependent)。另一方面,滿足上述條件的子女如在2006年有超過\$5,150的勞動所得,就要單獨申報自己的稅。這並不影響他們成為你的家屬(dependent),只要他們在稅表中註明即可。

3. 一些複雜難懂的項目:如美國公民或居民在境外工作的,可申報國外收入所得豁免(foreign earned income exclusion)以及國外稅收補貼(foreign tax credit)。近年來不少人在美國拿到綠卡或成為公民以後選擇回國工作。美國政府在處理境外收入和納稅方面有一些特殊規定。處理得當的話,不僅可以避免雙重徵稅,還可以享受不少稅收優惠。但這些項目處理起來需要相當的稅務知識。自行解決往往造成很多麻煩和錯誤。目前我們受理的此類報稅改稅案例正在逐年增加。

本文由達捷稅收服務中心供稿。報稅改稅,請找達捷。電話:412-298-9222

綠葉對根的情意

——記匹茲堡中文學校建校30周年校慶

2007年5月13日,適逢溫馨的母親佳節,在這個陽光燦爛的日子里,匹茲堡中文學校迎來了建校30周年的慶典大禮,從1977年到2007年,在30年漫長的歲月里,一代又一代身居海外而不忘祖根的中國人,肩負着傳頌中國歷史,宏揚中國文化的重任,不辭辛勞的為下一代的中文教育作着不懈的努力,而正是因着他們的努力,才有瞭如今碩果累累的滿園桃李,才有瞭如今中國優美傳統文化遍地開花的結果。

匹茲堡中文學校,就是這樣一所根植於美國各地眾多優秀的中文學校之一,它從誕生那天起,就以自己教育育人的辦學宗旨,在人們的心靈之間搭起一座溝通的橋樑,牢牢的將中國傳統文化深深根植於人們的心中。

下午3時正,慶典在歡樂的鼓點聲中拉開序幕,四個中文學校的孩子裝扮的兩只頑皮可愛的獅子出現在舞臺上,只見它們時而嬉戲打滾兒,時而倒立撓癢,其憨態可掬的模樣和生動活潑的表演引來台下觀眾陣陣掌聲,掌聲中,校長陶力強先生首先代表中文學校向到場的各位來賓,和各位家長表示衷心的感謝,他說,中文學校風風雨雨30年,到如今的辦學實力不斷增強,所有這一切都離不開大家的鼎力相助,因此除了感謝,也要祝中文學校更加繁榮,同時也祝媽媽們節日快樂。陶校長一番真誠而又幽默的開場白,不僅讓在場的每一個人特別是手持由學校發送的玫瑰花的媽媽們都發出了會心的微笑,同時也極大的活躍了全場的氣氛,接着,由董事長莫小平女士宣佈來賓名單,在今天的慶典活動中,中文學校不僅請來了過去的老校長,老董事,曾經教過中文的老師們和一直以來支持中文學校的各團體,協會負責人,特別值得一提的是,在台下座無虛席的觀眾當中,還有來自中國駐紐約總領事館的艾方林教育參贊及劉強領事,他們為了這次盛會,不辭辛勞的特意從紐約開車趕到匹茲堡,其目的就是為了向匹茲堡的華人和他們的孩子們表達一份關懷,一種支持,正如艾方林先生所說,他們的到來不僅代表他們這個群體,也代表

祖國,他說,中國人在海外生活不容易,但他們永遠不會忘記自己的傳統文化,在傳授中國語言的同時,也起到連接中國和其它國家不同文化的橋樑作用,因此可以說他們不僅教授中文,也在為世界的和平和諧作着積極的貢獻,和諧的理念是我們有着悠久歷史,燦爛文化的傳統所決定的,因此我們不僅要大力提倡,還要加以發揚光大。艾先生的發言不僅精彩,且在人們心中引起強烈的共鳴,大家對他們的到來報以了長時間的熱烈的掌聲。

接下來是學校學生們精彩的表演。中文學校的孩子們在學習中文的同時,也可以根據自己的興趣愛好選學一些文藝課,比如舞蹈,武術,電腦,圍棋,象棋,笛子,二胡,繪畫等。中文學校都儘可能的都能滿足孩子們的需要。每個星期天的中文學校就象過節一樣,雖說很多家庭儘管只有一個或兩個孩子上學,但全家都一起來中文學校,其目的是來交流和聚會。正如一位家長所說,中文學校就象紐帶,不僅將中國人之間的感情聯在一起,也將中國人與美國人之間的情感連接在一起,人與人之間和諧相處,這個世界就變得更加美好了。

慶典會上,學生們不僅表演了《雨中樂》,《辣妹子》,《好日子》,《在希望的田野上》等優美的舞蹈,還有武術班的孩子們表演的長拳及南拳,器樂班表演的笛子和二胡演奏等,精彩的表演不僅讓觀眾們目不暇接,也其樂融融。慶典的高潮是幼稚班的小小朋友們表演的合唱《世上只有媽媽好》,別看他們當中的有些孩子連站立都不甚穩當,但他們卻非常用心的在唱,“世上只有媽媽好,有媽的孩子像塊寶,投進媽媽的懷抱,幸福享不了……”在全場觀眾的齊聲歌唱中,匹茲堡中文學校的30年慶典接近了尾聲,慶典會結束了,可是我們任重道遠,我們都是炎黃子孫我們都是龍的傳人,綠葉永遠都是要尋根的,相信通過我們所有人的努力,中文學校的這所橋樑將會溝通得更加深遠。

撰稿:潘嵐

活動預告

音樂會

神州中樂團(Melody of Dragon)示範與音樂演奏,此樂團由旅美中國音樂家組成,成員包括團長陳濤(笛子)、劉麗(古琴)、李立群(揚琴)和Wang Tien Jou(二胡)。

地點:歐克蘭(Oakland)卡內基圖書館(4400 Forbes Avenue)。時間:示範與教學5月19日下午3時至4時30分,音樂會5月19日晚上7時30分。

匹茲堡民俗節

集合匹茲堡歐亞洲族裔於一堂的文化藝術美食展,適合闔家參與。今年該活動是第51周年,依往例在美國國慶紀念周末舉行三天。美華協會(OCA)匹茲堡分會負責協調華人社團銷售中國菜、提供表演節目和文藝展。有意在活動期間到場義務幫忙者,可電楊文慶(724)327-3011。

地點:匹茲堡市中心羅倫斯大會堂(David L. Lawrence Convention Center),時間:5月25日下午4時至晚上10時,5月26日中午12時至晚上10時,5月27日中午12時至晚上6時。



匹茲堡 Tao's Auto Service 陶師傅修車行



美國車輛檢修考核委員會認可高級技師,有十三年車輛檢修經驗
承接各類國內及進口車輛檢修業務
價格優惠 保證質量

華人享受10%的修理服務費用折扣

車輛年檢及排氣檢測 \$39.⁹⁵

機油更換 \$13.⁹⁵

電話:412-364-8268 周一至周六:早8:00-晚6:00

9235 Perry Highway, Pittsburgh, PA 15237 www.taoautoservice.com

達捷稅收服務中心

HUANG'S TAX SERVICES



黃瓊 專業報稅師

- ❖ Pittsburgh 杜肯大學稅收碩士
- ❖ 美國專業 CPA 事務所從業經驗
- ❖ 經手數百樁個人,公司及合夥制稅收個案

* 個案分享:我們曾幫助一對夫婦追回前會計師漏報的\$2,000 聯邦退休金補貼,那是他們年收入的10%。您或許也有機會,詳情請來電諮詢。

我們為餐館企業,雇主雇員,家庭個人提供各項財稅服務。包括註冊公司,代談租約,申請稅號,報稅改稅,發薪出糧,節稅籌畫以及財務報告。實行電子報稅,網上付費,價格優惠,服務全美!

報稅理財,您需要一個可靠的會計師

電話:412-298-9222 電郵:huang_q16@yahoo.com
地址:6232 Monitor Street, Pittsburgh, PA 15217

優質的服務

優惠的價格

安心會計事務所

稅務顧問

Accounting & Consulting, LLC

財務專家

服務項目:

- | | | | |
|----------|--------|--------|--------|
| • 餐館買賣租約 | • 酒牌申請 | • 電子報稅 | • 準確快速 |
| • 公司設立變更 | • 稅號申請 | • 專業服務 | • 安全保密 |
| • 公司個人稅務 | • 財務報表 | • 經驗豐富 | • 誠信可靠 |
| • 解決稅務爭議 | • 薪資出糧 | • 負責熱忱 | • 服務上門 |
| • 合法省稅規劃 | • 改稅補稅 | • 為您着想 | • 保您放心 |

電話:412-606-5196 傳真:412-259-3084

聯系人:Annie 電郵:deningy@yahoo.com

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電

Northern Eagle Claw • Northern Shaolin • Yang Tai Chi • Chi Kung
Two Man Partner Training • Classical Chinese Weapons • Self Defense



教授:鷹爪拳、少林拳、楊式太極拳、氣功、一對一教學、傳統中國兵器、自衛術
Private Classes Available
Head Instructor-Sifu David Slaughter

www.sifuslaughterscma.com

Cranberry Twp., PA 16066

Phone: (412) 965-5914 Email: SifuSlaughter@aol.com